

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PicoPix

PPX 4150



PL Instrukcja obsługi

PHILIPS

Spis treści

Szanowna Klientko / Szanowny Kliencie!	3
Informacje o tej instrukcji	3
Zawartość opakowania	3
Najważniejsze cechy produktu	3

Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ustawienie urządzenia	4
Zasilanie elektryczne	4
Naprawy	5

Przegląd

Górna strona urządzenia	6
Widok z boku	6
Spód urządzenia	6
Przegląd funkcji menu	7
Symbole na pasku statusu	7

Pierwsze uruchomienie

Ustawienie urządzenia	8
Podłączenie zasilacza / Ładowanie akumulatora	8
Pierwsza instalacja	8

Podłączenie urządzenia odtwarzającego

Podłączenie do urządzeń z wyjściem HDMI	9
Podłączenie słuchawek	9

+ funkcje

Latarka	10
Światło SOS	10
Światło ostrzegawcze	10

Ustawienia

Przegląd funkcji menu	11
-----------------------------	----

Serwis

Wskazówki dotyczące pielęgnacji akumulatora	12
Ładowanie akumulatora po głębokim rozładowaniu	12
Czyszczenie	13
Urządzenie jest przegrzane	13
Aktualizacja wbudowanego oprogramowania z kluczem USB	13
Problemy / rozwiązania	14

Aneks

Dane techniczne	16
Akcesoria	16

Szanowna Klientko / Szanowny Kliencie!

Dziękujemy, że zdecydowała / zdecydował się Pani / Pan na zakup naszego projektora kieszonkowego.

Życzymy miłej zabawy podczas korzystania z urządzenia i jego różnych funkcji!

Informacje o tej instrukcji

Dzięki wskazówkom dotyczącym instalacji znajdującym się na kolejnych stronach można szybko i łatwo uruchomić urządzenie. W kolejnych rozdziałach niniejszej instrukcji znajdują się szczegółowe opisy postępowania.

Należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Aby zapewnić bezproblemowe użytkowanie urządzenia, należy przestrzegać przede wszystkim wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Producent nie ponosi odpowiedzialności, jeżeli wskazówki nie będą przestrzegane.

Stosowane symbole

Wskazówka



Wskazówki i zalecenia

Ten symbol oznacza wskazówki, dzięki którym można efektywniej i łatwiej użytkować urządzenie.

OSTROŻNIE!



Uszkodzenie urządzenia lub utrata danych!

Ten symbol ostrzega przed uszkodzeniem urządzenia oraz możliwością utraty danych. Szkody te mogą być spowodowane nieprawidłowym posługiwaniem się urządzeniem.

NIE NIEBEZPIECZEŃSTWO!

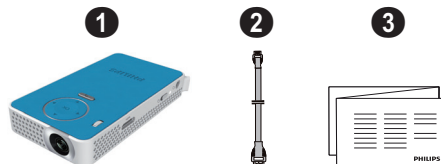


Niebezpieczeństwo dla osób!

Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem dla osób. Nieprawidłowa obsługa może spowodować obrażenia ciała lub szkody.

Zawartość opakowania

- ❶ – Projektor PicoPix
- ❷ – Interfejs HDMI do mini kabla HDMI
- ❸ – Instrukcja szybkiego startu



Najważniejsze cechy produktu

Podłączenie do urządzeń z wyjściem HDMI

Projektor ten mogą Państwo podłączyć do laptopa lub komputera za pomocą złącza HDMI na kablu Mini-HDMI (patrz Podłączenie do urządzeń z wyjściem HDMI, strona 9).

1 Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Nie wolno dokonywać ustawień i zmian, które nie są opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Nieprawidłowa obsługa może spowodować obrażenia ciała lub szkody, uszkodzenia urządzenia lub utratę danych. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa.

Ustawienie urządzenia

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytkowania w pomieszczeniach. Urządzenie powinno być ustawione na równej powierzchni w bezpieczny i stabilny sposób. Wszystkie kable należy ułożyć w taki sposób, aby nikt się o nie nie potknął, nie zranił lub nie uszkodził urządzenia.

Nie podłączać urządzenia w pomieszczeniach o dużej wilgotności. Nie należy dotykać wtyczki sieciowej ani złącza sieciowego wilgotnymi rękoma.

Należy zapewnić odpowiednią wentylację urządzenia. Nie należy go przykrywać. Nie umieszczać urządzenia w zamkniętych szafkach lub skrzyniach.

Nie ustawiać go na miękkich podłożach takich jak koce i dywany oraz nie zakrywać szczelin wentylacyjnych. W przeciwnym wypadku urządzenie może się przegrzać i ulec zapłonowi.

Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie słońca, wysokiej temperatury, dużych wahań temperatury i wilgoci. Nigdy nie stawiać urządzenia w pobliżu grzejników lub klimatyzatorów. Należy przestrzegać wartości temperatury i wilgotności podanych w danych technicznych.

Jeżeli urządzenie działa przez dłuższy czas, powierzchnia staje się gorąca i na obrazie projekcji pojawia się symbol ostrzegawczy. Urządzenie przełączy się automatycznie w tryb stand-by, jeżeli osiągnie zbyt wysoką temperaturę. Odtwarzanie można wznowić, naciskając dowolny klawisz, po ochłodzeniu się urządzenia..

Do urządzenia nie powinny przedostać się żadne płyny. Jeżeli do urządzenia przedostaną się płyny lub ciała obce, należy je wyłączyć i odłączyć od zasilania. Następnie urządzenie należy przekazać do serwisu technicznego w celu jego sprawdzenia.

Należy zawsze ostrożnie obchodzić się z urządzeniem. Unikać dotykania soczewki obiektywu. Nigdy nie ustawiać ciężkich przedmiotów lub przedmiotów o ostrych krawędziach na urządzeniu lub na kablu sieciowym.

Jeżeli urządzenie nadmiernie się rozgrzeje lub jeżeli z urządzenia ulatnia się dym, należy natychmiast je wyłączyć i odłączyć od gniazdka. Urządzenie należy przekazać do serwisu technicznego w celu jego sprawdzenia. Aby uniknąć rozprzestrzeniania się ognia, urządzenie należy trzymać z dala od otwartego ognia.

W niżej opisanych warunkach we wnętrzu urządzenia może osadzać się wilgoć, która powoduje nieprawidłowe działanie urządzenia:

- gdy urządzenie zostanie przeniesione z pomieszczenia zimnego do ciepłego;
- po nagraniu się zimnego pomieszczenia;
- po ustawieniu w wilgotnym pomieszczeniu.

W celu uniknięcia osadzania się wilgoci należy postępować w niżej opisany sposób:

- 1 Urządzenie włożyć do plastikowego worka, zanim zostanie umieszczone w innym pomieszczeniu, aby dopasować je warunków otoczenia.
- 2 Przed wyjęciem urządzenia z worka należy odczekać do dwóch godzin.

Urządzenia nie można użytkować w otoczeniu, w którym panuje duże zapylenie. Częsteczki kurzu i inne ciała obce mogą uszkodzić urządzenie.

Urządzenia nie należy poddawać działaniu skrajnych wibracji. Mogą one spowodować uszkodzenie wewnętrznych podzespołów.

Nie wolno dopuścić, aby dzieci manipulowały przy urządzeniu. Opakowanie foliowe nie może trafić do rąk dzieci.

Zasilanie elektryczne

Należy używać tylko dostarczonego zasilacza (patrz Aneks / Dane Techniczne). Skontrolować, czy napięcie sieciowe zasilacza jest zgodne z napięciem występującym w miejscu ustawienia urządzenia. Wszystkie części są zgodne z rodzajem napięcia podanym na urządzeniu.

Pojemność akumulatora zmniejsza się wraz z upływem czasu. Jeżeli urządzenie działa tylko z zasilaczem, oznacza to, że akumulator jest uszkodzony. Należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu wymiany akumulatora.

Nie należy próbować samodzielnie wymieniać akumulatora. Nieprawidłowe posługiwanie się akumulatorem lub korzystanie z nieprawidłowego typu akumulatora może spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia użytkownika.

NIE NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Niebezpieczeństwo wybuchu w razie użycia nieprawidłowego typu baterii

Nie należy próbować samodzielnie wymieniać akumulatora.

W razie użycia nieprawidłowego typu baterii występuje niebezpieczeństwo wybuchu.

Przed wyciągnięciem zasilacza z gniazdka wyłączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem.

Przed rozpoczęciem czyszczenia powierzchni wyłączyć urządzenie i odłączyć od zasilania. Stosować miękką

ściereczkę nie pozostawiającą kłaczków. Nigdy nie stosować płynnych, zawierających gaz lub łatwopalnych środków czyszczących (w sprayu, do szorowania, do polerowania, z zawartością alkoholu). Do wnętrza urządzenia nie powinna przedostać się wilgoć.

NIE NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Wysokosprawna dioda LED

Urządzenie jest wyposażone w wysokosprawną diodę LED (Light Emitting Diode), która emituje bardzo jasne światło. Nie patrzeć bezpośrednio w obiektyw projektora. W przeciwnym wypadku mogą wystąpić podrażnienia i uszkodzenia oczu.

NIE NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Niebezpieczeństwo uszkodzenia słuchu

Urządzenia nie należy używać przez dłuższy czas przy ustawionym wysokim poziomie głośności – w szczególności w razie używania słuchawek. W przeciwnym przypadku może wystąpić uszkodzenie słuchu.

Naprawy

Nie wolno samodzielnie wykonywać napraw urządzenia. Nieprawidłowa konserwacja może spowodować szkody na osobie lub rzeczy. Naprawa urządzenia może być wykonywana tylko przez autoryzowany punkt serwisowy.

Informacje szczegółowe na temat autoryzowanych punktów serwisowych zamieszczone zostały w karcie gwarancyjnej.

Nie wolno usuwać tabliczki znamionowej z urządzenia, w przeciwnym wypadku wygasa gwarancja.

2 Przegląd

Górna strona urządzenia

1 – kabel USB

Podłączenie USB do komputera / port do zasilania

Podłączenie USB do urządzenia pamięci USB

2 – Pokrętko do regulacji ostrości obrazu.

Wskazówka



Należy zwrócić uwagę, że odległość od powierzchni projekcyjnej powinna wynosić minimalnie 0,3 m i maksymalnie 2,1 m. Jeżeli projektor zostanie ustawiony w odległości wykraczającej poza te odległości, nie będzie możliwe ustawienie ostrości obrazu. Dlatego, aby uniknąć uszkodzenia obiektywu, nie należy gwałtownie obracać pokrętkiem regulacyjnym.

3 – Klawisz OK

OK – Potwierdź hasło / start, zatrzymaj odtwarzanie wideo/muzyki bądź przeglądanie slajdów.

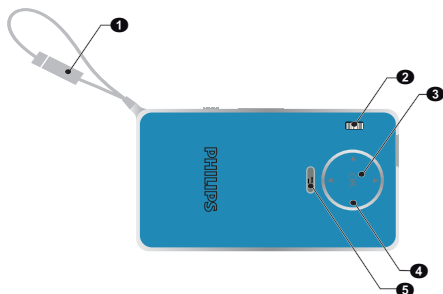
4 – Klawisze nawigacji

▲/▼ – Nawigacja / w trakcie odtwarzania muzyki jeżeli wyświetlanie obrazu jest wyłączone, wybierz poprzedni, następny tytuł / w trakcie odtwarzania wideo/obrazów aktywuj pasek tytułu.

◀/▶ – Nawigacja / w trakcie odtwarzania muzyki: dostosuj głośność / w trakcie odtwarzania wideo rozpocznij uruchamiając w przód lub w tył / w trakcie odtwarzania obrazu, wybierz poprzednie, następne zdjęcie

5 – Klawisz

↶ – Jeden krok w menu do tyłu, jeden poziom katalogowy wstecz / anulowanie funkcji



Widok z boku

1 – Głośnik (po drugiej stronie)

2 – HDMI – port HDMI do urządzenia odtwarzającego (z kablem przedłużającym)

3 – ⏻ – Włącznik / wyłącznik

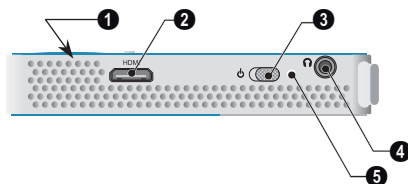
4 – 🎧 – Wyjście audio – złącze słuchawkowe lub złącze dla zewnętrznego głośnika

5 – Pomiar stanu baterii

Wskaźnik ładowania z podłączonym źródłem zasilania

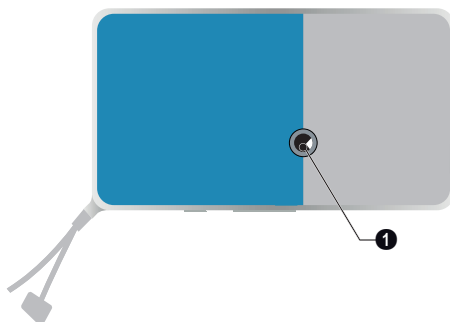
Czerwony: ładowanie baterii

Zielony: bateria naładowana



Spód urządzenia

1 – gwint statywu



Przegląd funkcji menu

- 1 Po włączeniu urządzenia pojawia się menu główne.
- 2 Klawiszami nawigacyjnymi /, / wybrać żądane menu.
- 3 Potwierdzić za pomocą .
- 4 Kilkakrotne naciśnięcie klawisza  powoduje powrót do menu głównego.

Symbole na pasku statusu

Poziom naładowania baterii jest widoczny w górnym, prawym rogu ekranu. Kiedy ikona jest czerwona, należy ponownie naładować baterię.

3 Pierwsze uruchomienie

Ustawienie urządzenia

Jeżeli wymagane jest, aby urządzenie było ustawione wyżej, można zamówić statyw dostępny jako osprzęt (patrz Akcesoria, strona 16).

Podłączenie zasilacza / Ładowanie akumulatora

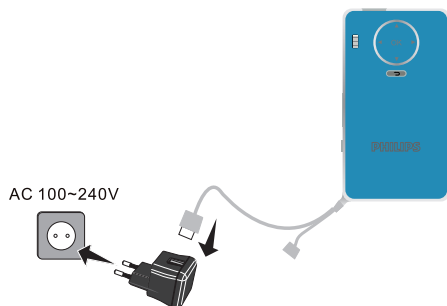
OSTROŻNIE!



Napięcie sieciowe w miejscu ustawienia urządzenia!

Skontrolować, czy napięcie sieciowe zasilacza jest zgodne z napięciem występującym w miejscu ustawienia urządzenia.

- 1 W celu naładowania baterii, podłącz wtyczkę USB do komputera. Wtyczkę USB możesz także podłączyć do zasilacza (nie ma w zestawie), zalecamy użycie wyposażenia PPA6200. Czas ładowania jest szybszy przy ładowaniu baterii.



Pierwsza instalacja

- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Skierować urządzenie na odpowiednią powierzchnię projekcyjną lub ścianę. Należy zwrócić uwagę, że odległość od powierzchni projekcyjnej powinna wynosić minimalnie 0,3 m i maksymalnie 2,12 m. Należy pamiętać o stabilnym ustawieniu projektora.
- 3 Pokrętką regulacyjną na górze urządzenia ustawić ostrość obrazu.
- 4 Za pomocą (▲)/(▼) wybrać język menu.
- 5 Potwierdzić za pomocą (OK).

Wskazówka



Zamiast wyboru języka pojawia się menu główne

Urządzenie jest już zainstalowane. Aby zmienić język menu, należy wykonać następujące czynności:

- 1 Nacisnąć (OK).
- 2 Za pomocą (▲)/(▼) wybrać **Language/ Language**.
- 3 Potwierdzić za pomocą (OK).
- 4 Za pomocą (▲)/(▼) wybrać żądany język.
- 5 Potwierdzić za pomocą (OK).
- 6 Zakończyć za pomocą (↶).

4 Podłączenie urządzenia odtwarzającego

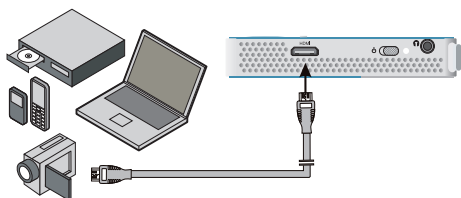
Do podłączenia projektora używać tylko dostarczonego kabla połączeniowego lub kabla połączeniowego dostępnego jako osprzęt.

Kable połączeniowe dostępne jako akcesoria

Port kabla do mini wyświetlacza..... (PPA1270 / 253520069)
Kabel MHL..... (PPA1240 / 253520048)

Podłączenie do urządzeń z wyjściem HDMI

Aby podłączyć projektor do komputera lub laptopa, należy używać złącza HDMI na kablu mini HDMI.



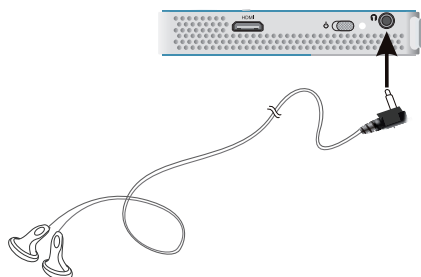
- 1 Podłączyć kabel do gniazda HDMI projektora.
- 2 Podłączyć kabel do gniazda mini HDMI urządzenia odtwarzającego.
- 3 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 4 Po ekranie startowym, połączenie aktywuje się automatycznie.

Aby opuścić funkcję, wciśnij .

Podczas odtwarzania możesz mieć dostęp do różnych ustawień (głośność, ustawienia inteligentne, kontrast, jasność, nasycenie), w celu wybrania żądanych ustawień użyj klawiszy , zaś do zakończenia ustawień użyj klawiszy .

Podłączenie słuchawek

- 1 Przed podłączeniem słuchawek obniżyć głośność urządzenia.
- 2 Podłączyć słuchawki do gniazda słuchawkowego projektora. Głośnik urządzenia wyłącza się automatycznie po podłączeniu słuchawek.



- 3 Po podłączeniu zwiększać głośność do momentu, gdy zostanie osiągnięty wymagany poziom.

NIE NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Niebezpieczeństwo uszkodzenia słuchu!

Urządzenia nie należy używać przez dłuższy czas przy ustawionym wysokim poziomie głośności – w szczególności w razie używania słuchawek. W przeciwnym przypadku może wystąpić uszkodzenie słuchu. Przed podłączeniem słuchawek obniżyć głośność urządzenia. Po podłączeniu zwiększać głośność do momentu, gdy zostanie osiągnięty wymagany poziom.

5 + funkcje

Dostępne są funkcje umożliwiające użycie odtwarzacza jako latarki kieszonkowej, lampy wysyłającej światło migające, SOS czy światło ostrzegawcze.

OSTROŻNIE!



Funkcje te zużywają znaczna ilość energii, zatem przed użyciem upewnij się, że bateria jest naładowana.

Światła SOS nie można uznać za radiolatarnię awaryjną.

Latarka



Umożliwia wykorzystanie odtwarzacza kieszonkowego jako latarki.

- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym, nacisnąć **OK**.
- 3 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Flashlight**.
- 4 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 5 Latarka jest aktywowana.
- 6 Aby opuścić funkcję, wciśnij **↩**.

lub

- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.
- 3 Aby aktywować latarkę, wciśnij klawisz **↩** i przytrzymaj przez 2 sekundy.
- 4 Wyłącz latarkę niezwłocznie po zwolnieniu klawisza **↩**.

Światło SOS



Twój odtwarzacz kieszonkowy wyposażony jest w funkcję światła SOS. Błyski są wysyłane zgodnie z alfabetem Morse'a: 3 krótkie, 3 długie, 3 krótkie. Posiadanego przez ciebie urządzenia nie można traktować jako światła awaryjnego.

- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym, nacisnąć **OK**.
- 3 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **SOS Light**.
- 4 Potwierdzić za pomocą **OK**.

5 Światło SOS jest aktywowane.

6 Aby opuścić funkcję, wciśnij **↩**.

Światło ostrzegawcze



Posiadane przez ciebie urządzenie odtwarzające może emitować czerwone lub pomarańczowe błyski. Błyski te mogą być widoczne z odległości ponad 50 metrów.

- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym, nacisnąć **OK**.
- 3 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Warning Light**.
- 4 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 5 Światło ostrzegawcze jest aktywowane.
- 6 Aby opuścić funkcję, wciśnij **↩**.

6 Ustawienia

- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym, nacisnąć .
- 3 Za pomocą / wybrać spośród następujących ustawień.
- 4 Potwierdzić za pomocą .
- 5 Zmienić ustawienia za pomocą , , .
- 6 Potwierdzić za pomocą .

Klawisz  powoduje cofnięcie o krok w menu.

Przegląd funkcji menu

Ustawienia obrazu

Format obrazu – Przekształca wideo oraz obrazy na rozdzielczość 4:3 lub 16:9.

Tryb projekcji

Przód – Projekcja w trybie zwykłym, projektor jest ustawiony przed powierzchnią projekcyjną / ekranem.

Tył – Projekcja tylna, urządzenie stoi za ekranem, obraz jest odbity w poziomie.

Sufit tył – Urządzenie jest za ekranem, obrócone i podwieszone do sufitu, obraz jest odwrócony o 180 stopni i odbity w poziomie.

Sufit – Urządzenie jest obrócone i podwieszone do sufitu, obraz jest odwrócony o 180 stopni.

Smart Settings – Wybór predefiniowanych ustawień jasności / kontrastu / nasycenia kolorów. Zmiana tych ustawień powoduje przełączenie na ustawienie **Ręcznie**.

Jasność – Ustawienie jasności

Kontrast – Ustawienie kontrastu

Nasycenie – wyreguluj nasycenie

Ustawienia dźwięku

Głośność – Ustawienie głośności

Niskie tony – Ustawienie odtwarzania niskich częstotliwości

Wysokie tony – Ustawienie odtwarzania tonów wysokich

Dźwięk klawiszy – Włączenie i wyłączenie dźwięku klawiszy

Oszczędzanie energii

Tryb jasności

Optymalny: jasność zgodna z twoimi ustawieniami

Tryb ECO: funkcja ta redukuje natężenie światła, w celu zwiększenia czasu działania wbudowanej baterii. W trakcie podłączenia do źródła zasilania, tryb oszczędzania energii jest zawsze wyłączony, aby umożliwić możliwie najlepsze wyświetlanie obrazu.

Język / Language – wybór języka menu.

Konserwacja

Przywróć ustawienia – Cofnięcie ustawień do ustawień fabrycznych.

Aktualizacja oprogramowania Firmware – Aktualizowanie firmware

7 Serwis

Wskazówki dotyczące pielęgnacji akumulatora

Pojemność akumulatora zmniejsza się wraz z upływem czasu. Żywotność akumulatora można wydłużyć przestrzegając poniższych punktów:

- Urządzenie bez podłączonego zasilania pracuje na wbudowanym akumulatorze. Jeżeli akumulator nie będzie dysponował wystarczającą pojemnością, urządzenie wówczas wyłączy się. Podłącz urządzenie kablem do portu USB.
- Gdy akumulator nie ma wystarczającej pojemności, symbol baterii na wyświetlaczu ma czerwony kolor.
- Jeżeli urządzenie działa przez dłuższy czas, powierzchnia staje się gorąca i na obrazie projekcji pojawia się symbol ostrzegawczy. Urządzenie zachowuje się w następujący sposób:
 - 1 Wentylator włączy się na najwyższy bieg.
 - 2 Przy maks. jasności na ekranie pojawi się symbol przegrzania i przełączy się ono automatycznie na minimalną jasność.
 - 3 Przy minimalnym stopniu jasności na środku obrazu pojawi się na trzy sekundy symbol przegrzania. Następnie urządzenie wyłączy się automatycznie.Po schłodzeniu się urządzenia będą mogli Państwo kontynuować odtwarzanie.
- Urządzenia należy używać przynajmniej raz w tygodniu.
- Akumulator należy regularnie ładować. Nie przechowywać urządzenia z całkowicie rozładowanym akumulatorem.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane przez kilka tygodni, należy częściowo rozładować akumulator korzystając z urządzenia, zanim zostanie ono złożone do przechowania.
- Jeżeli urządzenie działa tylko z podłączonym złączem USB lub z zasilaczem, oznacza to, że akumulator jest uszkodzony.
- Urządzenie i akumulator należy trzymać z dala od źródeł ciepła.

NIE NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Nie wymieniać samodzielnie akumulatora

Nie należy próbować samodzielnie wymieniać akumulatora. Nieprawidłowe posługiwanie się akumulatorem lub korzystanie z nieprawidłowego typu akumulatora może spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia użytkownika.

Ładowanie akumulatora po głębokim rozładowaniu

Przy całkowicie rozładowanej baterii lub po dłuższej przerwie w korzystaniu z urządzenia należy postępować w poniższy sposób:

- 1 Podłączyć urządzenie do źródła zasilania (patrz Podłączenie zasilacza / Ładowanie akumulatora, strona 8). Urządzenie zachowuje się w następujący sposób:

	Urządzenie jest wyłączone	Urządzenie jest włączone
Podłączenie do komputera	Kontrolka umieszczona z boku urządzenia pali się na czerwono. Wolne ładowanie. Po zakończeniu ładowania, lampka wskaźnika zmieni kolor na zielony.	Lampka wskaźnika z boku urządzenia zmienia kolor na czerwony. Ładowanie średnie.
Podłączenie do zasilania sieciowego	Kontrolka umieszczona z boku urządzenia pali się na czerwono. Szybkie ładowanie Po zakończeniu ładowania, lampka wskaźnika zmieni kolor na zielony.	Urządzenie pozostaje włączone. Wolne ładowanie.

- 2 Po ok. 5 minutach ładowania można włączyć i korzystać z urządzenia.

Czas ładowania baterii przy wyłączonym urządzeniu

	Można włączyć	W pełni naładowane
Wolne ładowanie	10 minut	5 godzin
Szybkie ładowanie	5 minut	3 godzin

Czyszczenie

NIE NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Wskazówki dotyczące czyszczenia!

Stosować miękką ściereczkę nie pozostawiającą kłaczek. Nigdy nie stosować płynnych lub łatwopalnych środków czyszczących (w sprayu, do szorowania, do polerowania, z zawartością alkoholu). Do wnętrza urządzenia nie powinna przedostać się wilgoć. Nie spryskiwać urządzenia płynem do czyszczenia.

Łagodnie przecierać powierzchnie z napisami. Należy postępować ostrożnie, aby nie uszkodzić powierzchni.

Czyszczenie obiektywu

Do czyszczenia soczewki projektora używać pędzelka lub papieru do czyszczenia soczewek.

NIE NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Nie stosować płynnych środków czyszczących

Do czyszczenia soczewki nie stosować płynnych środków czyszczących, aby uniknąć uszkodzenia powierzchni.

Urządzenie jest przegrzane

Przy przegrzaniu urządzenia zaświeci symbol przegrzania (patrz Symbole na pasku statusu, strona 7). Urządzenie zachowuje się w następujący sposób:

- 1 Wentylator włączy się na najwyższy bieg.
- 2 Przy maks. jasności na ekranie pojawi się symbol przegrzania i przełączy się ono automatycznie na minimalną jasność.
- 3 Przy minimalnym stopniu jasności na środku obrazu pojawi się na trzy sekundy symbol przegrzania. Następnie urządzenie wyłączy się automatycznie.

Po schłodzeniu się urządzenia będą mogli Państwo kontynuować odtwarzanie.

Aktualizacja wbudowanego oprogramowania z kluczem USB

Wskazówka



Na czas aktualizacji oprogramowania sprzętowego podłączyć zasilacz (patrz Podłączenie zasilacza / Ładowanie akumulatora, strona 8).

- 1 Sformatuj pamięć przenośną USB w systemie pliku FAT16 lub FAT32.

NIE NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Wszystkie dane zostaną wykasowane!

Postępowanie to usuwa wszystkie dane przechowywane w pamięci przenośnej USB.

- 2 Skopiuj plik z danymi ostatniego oprogramowania do katalogu głównego pamięci przenośnej USB (nazwa wbudowanego oprogramowania to MSTFLASH).
- 3 Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- 4 Włóż pamięć przenośną USB do urządzenia.
- 5 Wciśnij klawisz  i jednocześnie włącz urządzenie (ON).
- 6 Po włączeniu urządzenia, zwolnij klawisz .
- 7 Po upływie mniej więcej 3 minut, wbudowane oprogramowanie zostanie zakończzone i urządzenie uruchomi się ponownie.

NIE NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Wkładanie pamięci przenośnej USB!

Nigdy nie wyjmuj pamięci przenośnej USB w czasie, gdy urządzenie uzyskuje do niej dostęp. Takie postępowanie może spowodować uszkodzenie lub utratę danych.

Zasilanie!

Nigdy nie odłączaj zasilacza w trakcie aktualizacji oprogramowania.

Wskazówka



Jeżeli podczas aktualizacji oprogramowanie sprzętowego należy cały ten proces ponownie lub skontaktować się z dystrybutorem.

- 8 Sprawdź wersję wbudowanego oprogramowania w informacyjnym menu urządzenia. Wciśnij  -> Obsługa -> wejdź na stronę informacji.

Problemy / rozwiązania

Szybka pomoc

W razie wystąpienia problemu, którego nie da się rozwiązać za pomocą opisów zawartych w niniejszej instrukcji obsługi (patrz pomoc poniżej), należy wykonać niżej opisane czynności.

- 1 Wyłączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia..
- 2 Odczekać przynajmniej dziesięć sekund.
- 3 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 4 Jeżeli błąd nadal występuje, należy skontaktować się z naszym serwisem technicznym lub z dystrybutorem.

Problemy	Rozwiązania
Nie można włączyć projektora	• Podłączyć dostarczony zasilacz, aby naładować wbudowany akumulator.
Brak dźwięku	• Sprawdź poziom głośności w menu Wyposażenia dodatkowego /Ustawieniach dźwięku/ Menu głośności, wyreguluj głośność przy pomocy klawiszy (◀)/▶/▲/▼.
Brak dźwięku z podłączonego urządzenia zewnętrznego	• Sprawdzić kabel połączeniowy podłączony do urządzenia zewnętrznego. • Ustawić głośność na urządzeniu zewnętrznym. • Ewentualnie należy stosować tylko oryginalny kabel producenta urządzenia zewnętrznego
Zła jakość dźwięku po podłączeniu do komputera	• Sprawdzić, czy kabel audio jest podłączony na komputerze do gniazda słuchawkowego lub gniazda wyjścia liniowego. • Głośność ustawiona na komputerze nie powinna być zbyt duża.
Pojawia się tylko ekran startowy, a nie obraz z podłączonego urządzenia zewnętrznego	• Sprawdzić, czy kabel połączeniowy jest podłączony do prawidłowych gniazd. • Upewnić się, że podłączone urządzenie zewnętrzne jest włączone.
Pojawia się tylko ekran startowy, a nie obraz z podłączonego komputera.	• Upewnij się, że kabel HDMI działa prawidłowo. • Sprawdź, czy kabel HDMI jest poprawnie podłączony do interfejsa HDMI komputera. • Sprawdź, czy na komputerze jest ustawiona rozdzielczość 640x360.
Urządzenie wyłącza się	• Jeżeli urządzenie działa przez dłuższy czas, powierzchnia staje się gorąca i na obrazie projekcji pojawia się symbol ostrzegawczy (patrz Symbole na pasku statusu, strona 7). Urządzenie wyłączy się automatycznie, jeżeli osiągnie zbyt wysoką temperaturę. • Jeżeli akumulator nie będzie dysponował wystarczającą pojemnością, urządzenie wówczas wyłączy się. Należy wówczas podłączyć urządzenie do zasilania.
Urządzenie jest podłączone do zasilania energetycznego i przełącza się w stan czuwania.	• Akumulator jest rozładowany. Po upływie ok. 5 minut okresu ładowania urządzenie będzie mogło zostać włączone ponownie i można będzie z niego dalej korzystać. (patrz Ładowanie akumulatora po głębokim rozładowaniu, strona 12).

Problemy	Rozwiązania
Jeżeli urządzenie działa przez USB, przy odtwarzaniu video przełącza się z maks. stopnia jasności na minimalny.	• Jeżeli temp. wokół urządzenia jest zbyt wysoka, w celu ochrony LED jasność automatycznie zmienia się z maks. na minimalną. • Korzystać z urządzenia przy niskich temperaturach..
Zła jakość obrazu lub kolorów przy podłączeniu za pośrednictwem HDMI	• Stosować kabel HDMI zawarty w zakresie dostawy (PPA1290). Kable innych producentów mogą powodować zniekształcenia sygnału.

8 Aneks

Dane techniczne

Wymiary (Szer. × Wys. × Gł.)	97 × 17 × 54 mm
Ciężar	0,120 kg
Zalecana temperatura otoczenia	5–35 °C
Wilgotność względna	15–85 % (bez kondensacji)
Złącze wideo	gniazdo mini HDMI
Złącze słuchawkowe	Stereo -typu jack: 3,5 mm
Głośnik wewnętrzny	mono 1 W
Maksymalna moc złącza USB	5V, 220mA

Technika / optyka

Technologia wyświetlania	nHD 0,2" DLP
Źródło światła	RGB LED
Rozdzielczość	640 × 360 pikseli
Obsługiwane rozdzielczości	VGA / SVGA / WVGA XGA/WXGA/FULL HD
Natężenie światła (Bright Mode)	do 50 lumenów
Współczynnik kontrastu	1300:1
Wielkość wyświetlanego obrazu	10–60 cali
Odległość od powierzchni projekcyjnej	0,35 m do 2,12 m
Ostrość	Ręcznie
Ogniskowa	10.6 mm

Wbudowany akumulator

Typ akumulatora	LiPol
Pojemność	1800 mAh 3,7 V
Czas ładowania	3 godzin
Czas pracy	65 minut
Czas pracy (tryb oszczędzania energii)	do 2 godzin
Producent	GREAT POWER BATTERY CO.,LTD

Akcesoria

Następujący sprzęt jest dostępny dla urządzenia:

Kabel MHL	PPA1240 / 253520048
Port kabla do mini wyświetlacza	PPA1270 / 253520069
Zasilacz sieciowy	PPA6200EU / 253456003
	PPA6200UK / 253461710
	PPA6200US / 253495638

Wszystkie dane są tylko wartościami orientacyjnymi. Firma **Sagemcom Documents SAS** zastrzega sobie prawo dokonywania zmian bez wcześniejszej zapowiedzi.



Znak CE gwarantuje, że pod względem bezpieczeństwa i ochrony zdrowia użytkownika oraz interferencji elektromagnetycznej produkt ten jest zgodny z dyrektywami 1999/5/WE, 2006/95/WE, 2004/108/WE oraz 2009/125/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie końcowych urządzeń telekomunikacyjnych.

Z deklaracją zgodności można zapoznać się na stronie www.picopix.philips.com.

Ochrona środowiska w ramach koncepcji zrównoważonego rozwoju jest bardzo ważna dla firmy Sagemcom Documents SAS. Firma Sagemcom Documents SAS stara się użytkować systemy przyjazne dla środowiska. Dlatego firma Sagemcom Documents SAS przykładą wielką wagę do ekologii we wszystkich cyklach życia produktu – od produkcji, przez uruchomienie, aż do użytkowania i utylizacji urządzenia.



Federalna Komisja Łączności (FCC)

Oświadczenie: Ostrzega się, że wszelkie zmiany czy modyfikacje nie zatwierdzone w sposób wyraźny przez stronę odpowiedzialną za zgodność może spowodować utratę upoważnienia użytkownika do korzystania ze sprzętu.

Niniejszy sprzęt został sprawdzony i uznany za zgodny z ograniczeniami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, określonymi w Rozdziale 15 wytycznych FCC.

Ograniczenia te ustalone w celu zapewnienia rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacji domowej. Niniejsze urządzenie wytwarza, wykorzystuje i emituje promieniowanie radiowe, a w przypadku instalacji czy użytkowania niezgodnego z instrukcją, może spowodować zakłócenia w odbiorze fal radiowych.

Nie ma jednakże gwarancji, że nie pojawiają się zakłócenia w danej instalacji. Jeżeli niniejsze urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, co może wiązać się z włączaniem i wyłączaniem urządzenia, wówczas zachęca się użytkownika do podjęcia próby uregulowania zakłóceń z zastosowaniem jednego z większej liczby następujących działań:

- Przeestrojenie lub przeniesienie anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazdka w obwodzie innym od tego, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skontaktowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radioowo-telewizyjnym w celu rozwiązania problemu.

Urządzenie niniejsze zgodne jest z regulacjami zawartymi w Rozdziale 15 Wytycznych FCC.

Funkcjonowanie opiera się na dwóch podstawowych warunkach:

(1) Urządzenie niniejsze nie może powodować szkodliwych zakłóceń

(2) Niniejsze urządzenie winno przyjmować wszelkie otrzymane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, jakie mogą powodować działania niepożądane.

Oświadczenie FCC RF dotyczące emisji promieniowania: Nadajnik nie może znajdować się bądź działać wspólnie z jakąkolwiek inną anteną czy nadajnikiem. Urządzenie niniejsze spełnia przepisy FCC dotyczące emisji promieniowania, ustalone dla niekontrolowanego środowiska.

Urządzenie niniejsze winno być instalowane i działać w odległości minimalnej 7.8 cala (20 cm) od grzejnika i człowieka.

Zgodność z przepisami obowiązującymi w Kanadzie: Niniejsze urządzenie spełnia wymagania kanadyjskich regulacji ICES-3(B)/NMB-3(B).

Deklaracja RSS-Gen & RSS-210: Niniejsze urządzenie spełnia warunki przepisów kanadyjskich z wyłączeniem standardów RSS.

Funkcjonowanie opiera się na dwóch podstawowych warunkach: (1) urządzenie niniejsze nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) niniejsze urządzenie winno przyjmować wszelkie otrzymane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, jakie mogą powodować działania niepożądane urządzenia.

Oświadczenie FCC o narażeniu na promieniowanie: Urządzenie spełnia warunki zwolnienia z rutynowych limitów oceny. W rozdziale 2.5 RSS102, zaś użytkownik może uzyskać informacje kanadyjskie, dotyczące narażenia oraz zgodności z RF.

Urządzenie niniejsze winno być instalowane i działać w odległości minimalnej 7.8 cala (20 cm) od grzejnika i człowieka.

For Mexico only.

PROYECTOR DE BOLSILLO (PicoPix)
Alimentación: 100 – 240V ~ 50/60Hz 1A
Sal: 5 Vcc/2 A
Projector: 5 Vcc/2 A

Importador:
P&F Mexicana, SA de C.V.
AV. La Palma No 6
Col. San Fernando la Herrudera
Huixquilucan, Edo. de Mexico CP 52787
Tel: 5269 9000

HECHO EN: China

LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR SU APARATO.



Opakowanie: Logo wskazuje na to, że uznana międzynarodowa organizacja otrzymuje opłatę składową, która służy ulepszeniu systemu zbiórki opakowań i infrastruktury w zakresie recyklingu. Podczas utylizacji tego opakowania należy przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących segregacji śmieci.

Baterie: Jeżeli produkt zawiera baterie, należy oddawać je w specjalnych punktach zbiórki baterii w celu ich utylizacji.



Produkt: Umieszczony na produkcie symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że w przypadku tego produktu chodzi o urządzenie elektryczne lub elektroniczne. Ustawodawstwo europejskie przewiduje w tym przypadku oddzielne usuwanie odpadów:

- W punktach sprzedaży w razie nabycia podobnego urządzenia.
- W lokalnych punktach zbiórki (skład odpadów do recyklingu, specjalne usługi odbioru odpadów itd.).

Przestrzegając tych zasad można osobiście przyczynić się do powtórnego wykorzystania i recyklingu urządzeń elektronicznych i elektrycznych, co może mieć wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Zużyte opakowania z papieru i kartonu można usuwać jako makulaturę. Folie plastikowe należy poddać recyklingowi lub usunąć razem z pozostałymi odpadami zgodnie z przepisami obowiązującymi w określonym kraju.

Znaki towarowe: Niniejsza instrukcja obsługi zawiera nazwy będące znakami towarowymi należącymi do określonych firm. Brak symboli ® lub ™ nie uprawnia do założenia, że w przypadku określonych nazw chodzi o darmowe znaki towarowe. Inne nazwy produktów zastosowane w niniejszym dokumencie służą jedynie do ich oznaczania. Nazwy te mogą być znakami towarowymi należącymi do określonych właścicieli. Firma Sagemcom Documents SAS odrzuca jakiegokolwiek prawa do tych marek.

Ani firma Sagemcom Documents SAS ani spółki powiązane nie ponoszą odpowiedzialności wobec nabywcy tego produktu lub osób trzecich z tytułu roszczeń odszkodowawczych, strat, kosztów lub opłat, które wystąpią u nabywcy lub osób trzecich w następstwie wypadku, nieprawidłowego użytkowania lub niewłaściwego użycia tego produktu albo nieautoryzowanych modyfikacji, napraw, zmian produktu lub nieprzestrzegania wskazówek firmy Sagemcom Documents SAS dotyczących eksploatacji i konserwacji urządzenia.

Firma Sagemcom Documents SAS nie ponosi odpowiedzialności z tytułu roszczeń odszkodowawczych lub problemów powstałych w następstwie korzystania z jakichkolwiek opcji lub materiałów eksploatacyjnych, które nie są oznakowane jako oryginalne produkty Sagemcom Documents SAS lub PHILIPS lub jako produkty zatwierdzone przez Sagemcom Documents SAS lub PHILIPS.

Firma Sagemcom Documents SAS nie ponosi odpowiedzialności z tytułu roszczeń odszkodowawczych powstałych w następstwie interferencji elektromagnetycznych związanych z użyciem kabli połączeniowych, które nie są oznakowane jako produkty Sagemcom lub PHILIPS.

Wszystkie prawa zastrzeżone. Żadnej z części niniejszej publikacji nie wolno powielać, zapisywać w systemie archiwizacji lub przekazywać w jakiegokolwiek innej formie lub inną drogą – elektronicznie, mechanicznie, przez fotokopie, nagrywanie lub innym sposobem – bez wcześniejszej zgody Sagemcom Documents SAS. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie są przeznaczone wyłącznie do wykorzystania w związku z tym produktem. Firma Sagemcom Documents SAS nie ponosi odpowiedzialności, jeżeli informacje te będą wykorzystywane w odniesieniu do innych urządzeń.

Niniejsza instrukcja obsługi jest dokumentem nie mającym charakteru umowy.

Pomyłki, błędy w druku i zmiany zastrzeżone.

Copyright © 2015 Sagemcom Documents SAS



PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by Sagemcom Documents SAS under license from Koninklijke Philips N.V.

© 2015 Sagemcom Documents SAS

All rights reserved

Sagemcom Documents SAS

Documents Business Unit

Headquarters : 250, route de l'Empereur
92848 Rueil-Malmaison Cedex · FRANCE

Tel: +33 (0)1 57 61 10 00 · Fax: +33 (0)1 57 61 10 01

www.sagemcom.com

Simplified Joint Stock Company · Capital 8.479.978 € · 509 448 841 RCS Nanterre

PPX 4150
PL
253617510-A